



Universität
Basel

Universitätsbibliothek

Swiss Architects and engineers in Afghanistan 1939-1944

Joël László, January 2026



Brief History of the Bibliotheca Afghanica



Bibliotheca Afghanica in Bubendorf, Switzerland



Handover Ceremony at Wildt'sches Haus, Basel, May 2023, with Veronika abd Paul Bucherer-Dietschi, the founders of the Bibliotheca Afghanica

Brief overview of sub-collections



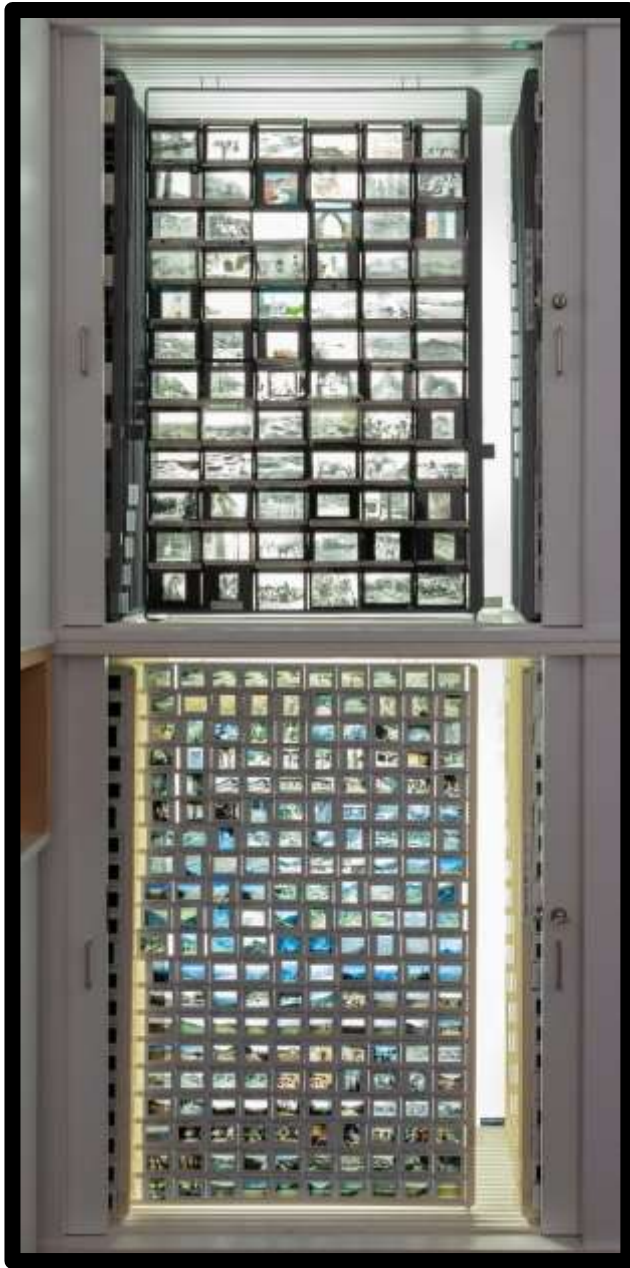
Brief overview of sub-collections



Brief overview of sub-collections





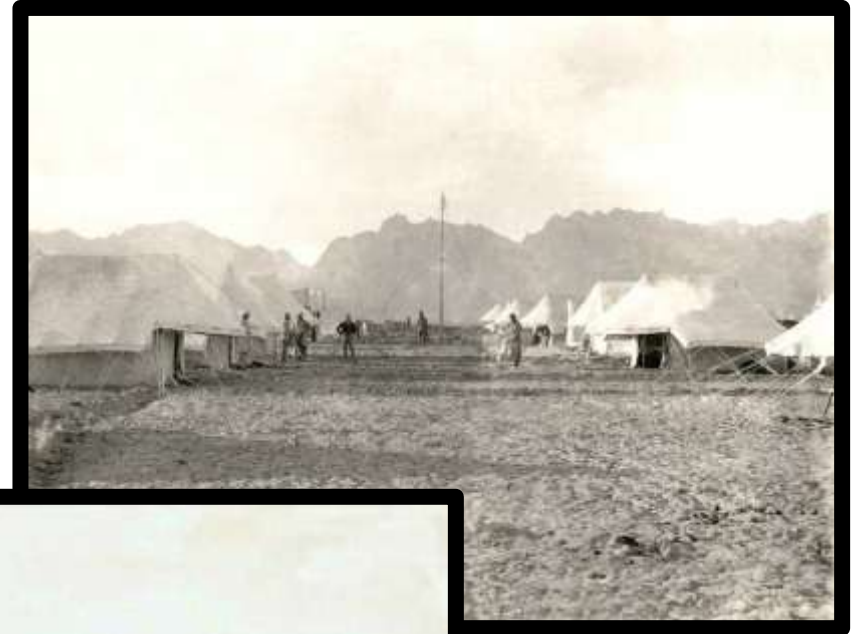


Photographs

Afghan Boundary Commission 1885/6



Officers at the banks of Hari Rud River, 1885



Camp Zibgin with hill range, Farah Province, 1884



Winter Camp at Bala Murghab, 1885

Hentig-Niedermayer Expedition 1915

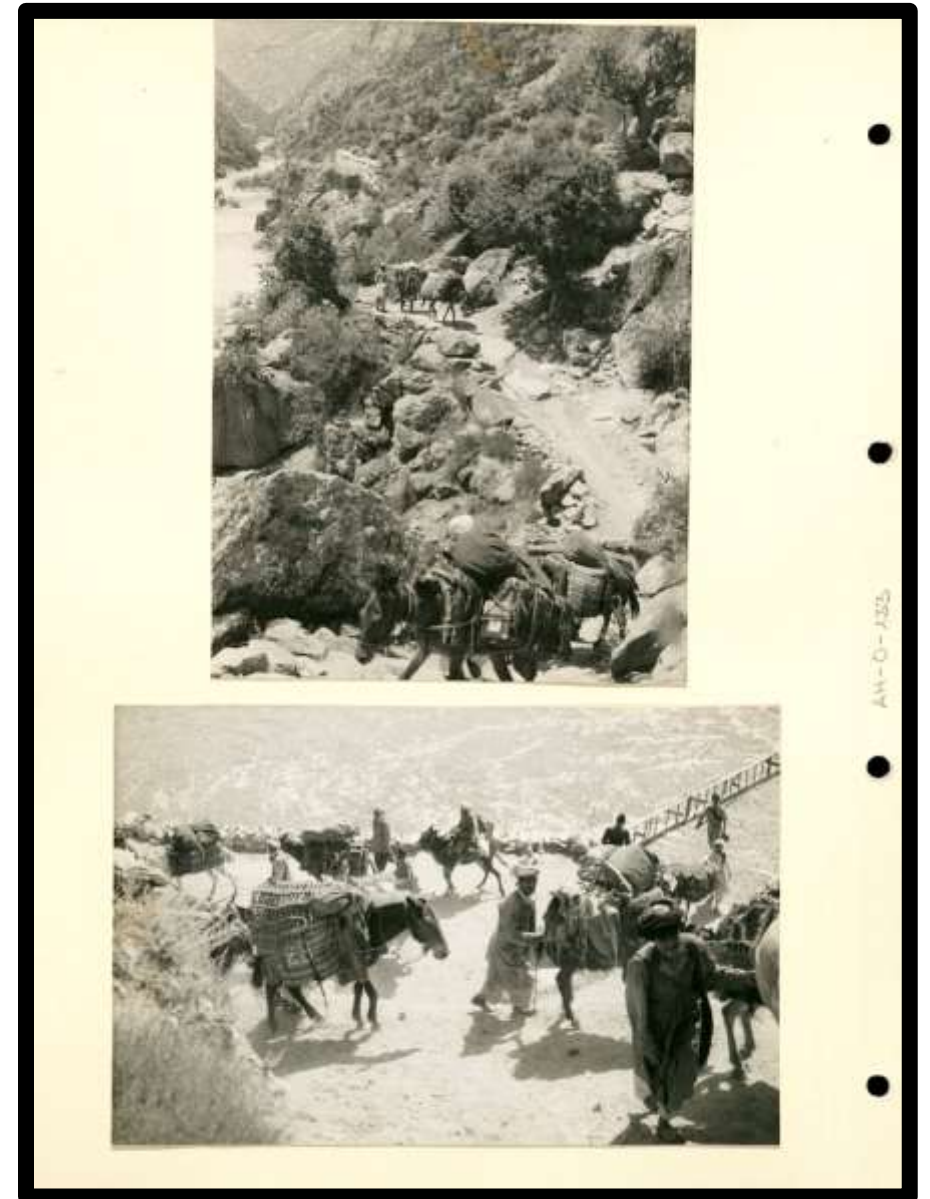
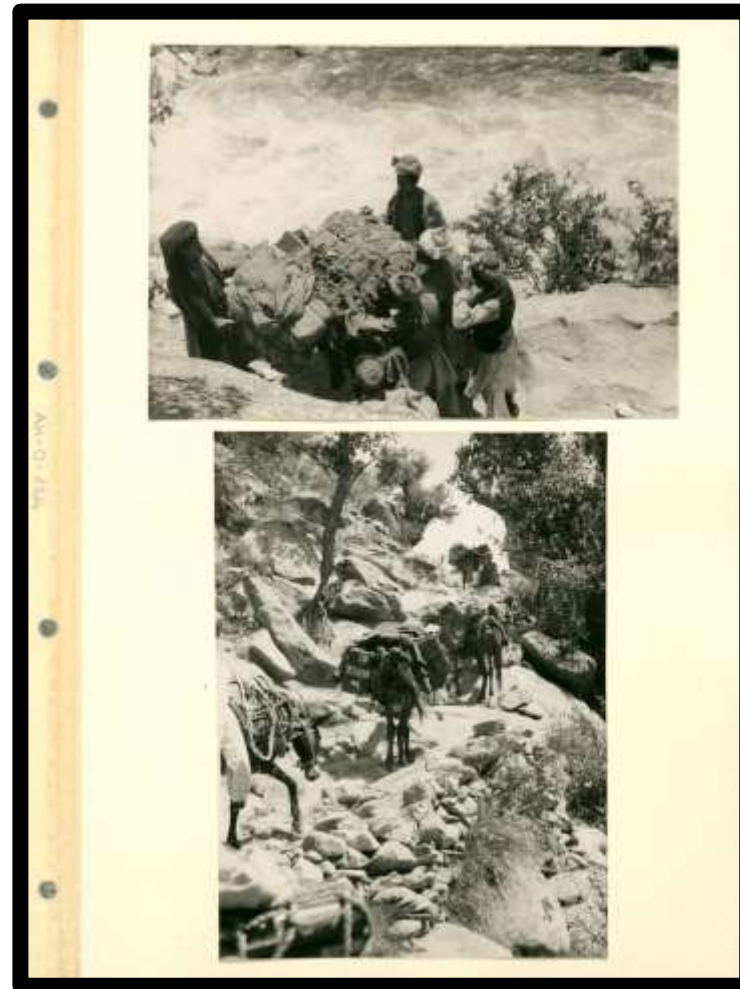


Xinjian, 1916



South of shor bazar, Kabul 1915

Deutsche Hindukusch-Expedition 1935



Edwin Huwyler, Munjan Valley, 1970s



The estate of May & Rolando Schinasi



Swiss Architects and engineers in Afghanistan 1939-1944





Albert Engler (1911-1990)

Architecture at ETH (Swiss Federal Institute of Technology), employed in the Wizāra-i Ḥarbīya under Dawūd Khān



Alf de Spindler (1907-2000)

Margit de Spindler-Bosshard (1910-2000)

Alf de Spindler is a Civil engineer (ETH), employed near Kandahar for bridge construction



Rudolf Stuckert (1909-1985)

Technical School Winterthur, provincial architect in the North, urban planning in Pul-i Khumrī, Baghlān, Qundūz, Āqchah.

Formal situation

Dienstvertrag	صورت قرارداد
Zwischen der Kgl. Afghanischen Regierung vertreten durch die Regierunqs-Einkaufsstelle von Afghanisten einerseits und Herrn Dipl. Ing. Alf de Spindler andererseits ist am <u>22. April 1939</u> folgender Vertrag abgeschlossen worden:	قبلا بين آقای عبدالرحمان بجيت نماينده حکومت شاه افغانستان و آقای دپوم رکنبر شپدر رتبه حکومت سوي بتاریخ ۲۲ اپریل ۱۹۳۹ قرارداد هذا به تفصیل و مواد ذیل منعقد گردید:
§ 1.	ماده اول
Herr Dipl. Ing. Alf de Spindler verpflichtet sich, 3 (drei) Jahre als Ingenieur für Strassen- und Brückenbau	آقای دپوم رکنبر شپدر تعهد میکند که مدت سه سال بجيت شخص مركز ساز و براب سازی در افغانستان خدمت نماید.

Digitization



Ziyaret-e hajji saheb-e pay menar, 1939-44

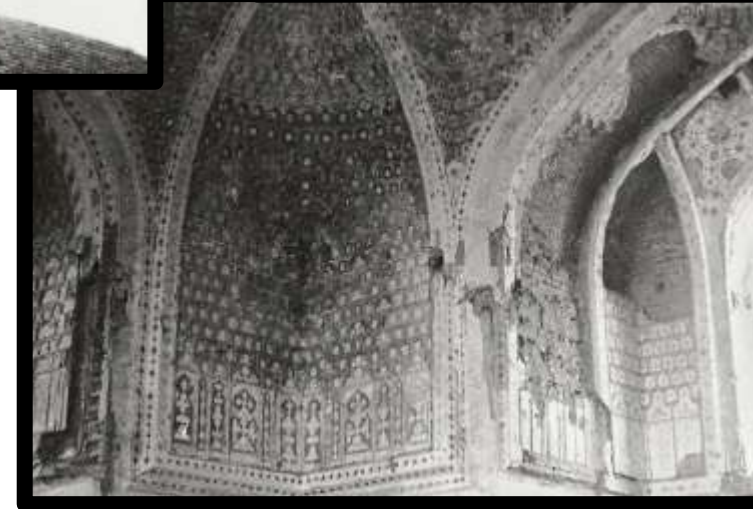


 MEMORIAV FÖRDERGESUCH - FOTOGRAFIE

Publikation	Kabul:
Ausgabe, Datum	1939-1944
Format	1 Fotografie : Glasplattennegativ ; 8 x 11 cm
Hierarchische Ebene/Ordnungssystem	Dokument=Item=Pièce
Sprache	Kein linguistischer Inhalt
Serie	Glas- und Filmnegative gemäss Inventar Albert E. Engler 1 991172532549505501 >
Anmerkungen	<p>Titel gemäss Inventar Albert E. Engler Inventarnummer gemäss Albert E. Engler: 12-029 Bei archäologischen Sondiergrabungen bei der unteren Balā Hiṣār stiess man auf Mauern aus der Zeit der Kuschān-Herrscher. Bildbeschreibung nach Vorlage von Paul Bucherer. Erstellt in Zusammenarbeit mit Albert E. Engler, May Schinasi und Jolyon Leslie. Signatur Phototheca Afghanistanica: AEE 001 34.507830 N / 69.189450 E / 1810 m</p>
Beschreibung	Die obere bala hisa [Balā Hiṣār] von Norden gesehen. Im Vordergrund ein Gebäude der unter König Nader Shah [Nādir Šāh] eingerichteten Offiziersschule auf dem Areal der unteren bala hisar [Balā Hiṣār].
Anmerkung zum vorliegenden Exemplar	gut, teilweise unscharf
Veröffentlichungen über die beschriebenen Materialien	<p>C.W. Woodburn (2009): The Bala Hissar of Kabul: revealing a fortress-palace in Afghanistan: historische Rekonstruktion der Festung vor ihrer Zerstörung durch die Engländer. Eine Edition der Fotosammlung von Albert E. Engler findet sich in Buchform unter folgendem Titel: "Die Fotosammlung von Albert E. Engler. Bearbeitung und Beschreibung der 565 Bilder; Paul Bucherer, May Schinasi, Jolyon Leslie. Phototheca Afghanistanica, Stiftung Bibliotheca Afghanistanica, Bubendorf 2020." Die Fotosammlung von Albert E. Engler wurde im Rahmen der Phototheca Afghanistanica unter der Leitung von Paul Bucherer digital ediert. Die Universitätsbibliothek Basel stellt dieses Editionsprojekt weiterhin zur Verfügung.</p>
Thema GND	Festung Kabul
Thema	Festung > Kabul >
Publikationsform	Fotografie >
Urheber_in	Engler, Albert E 1911-1990 (Fotograf in) >

Expert:innenteam, das für die inhaltliche Erschliessung der Bestände Albert E. Engler und Rudolf Stuckert verantwortlich ist:

- Paul Bucherer, Bubendorf (Basiserfassung, Koordination)
- Veronika Bucherer, Bubendorf (Stiftungsgründerin)
- Laura Albisetti, Bern/Bubendorf (Historikerin, Kulturgüterschutz)
- Ruedi und Lili Stuckert, Frauenfeld (Persönliche Informationen, Erinnerungen)
- Albert Engler, Bern (Persönliche Informationen, Erinnerungen, Systematik)
- Dr. Sayyed Qasem Reshtia, Kabul/Genf (afghanischer Historiker, Minister und Diplomat)
- Dr. Mohammad Aman, Kabul/Zürich (afghanische Sicht als ehem. Finanz-Minister)
- Asef Alemyar, Herat/Rorschach (Patrizier aus Herat, Architekt)
- Dr. Marguerite Reut, Paris/Bern (Ethnologin, spezialisiert auf Herat)
- Dr. May Schinasi, Nizza (Sprachwiss. und Historikerin, spezialisiert auf Kabul, 1773-1948)
- Dr. Bernt Glatzer, Heidelberg (Ethnologe, Historiker)
- Jolyon Leslie, Kabul/Herat/London (Architekt, Restaurator, leitender Mitarbeiter AKTC)
- Brigadier Bill Woodburn, London/Chatham/Bosham (Militärhistoriker, Diplomat)



Rudolf Stuckert:
Gawhar Shad Mausoleum

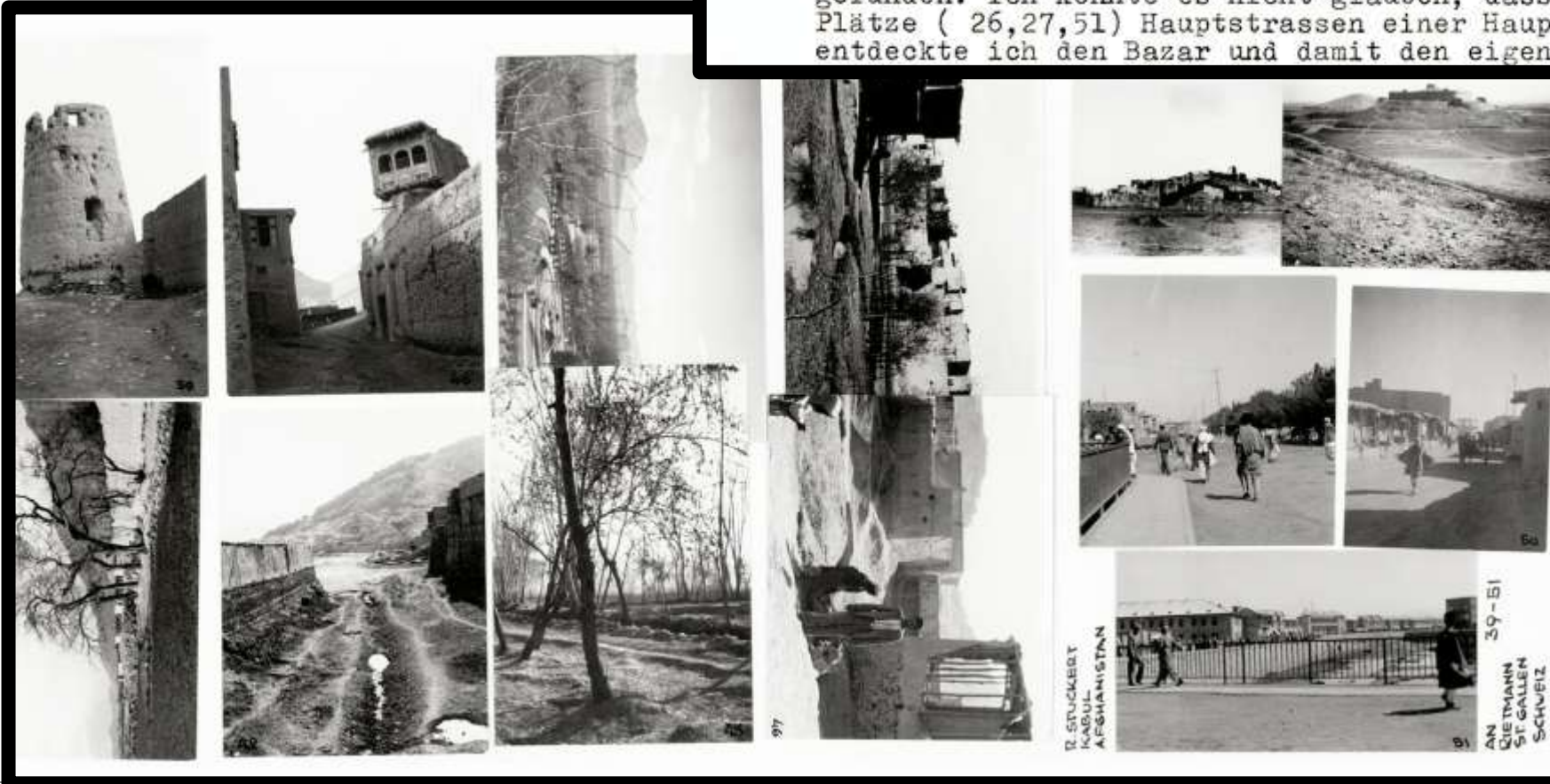
آرامگاه گوهرشاد

Rudolf Stuckert: letters

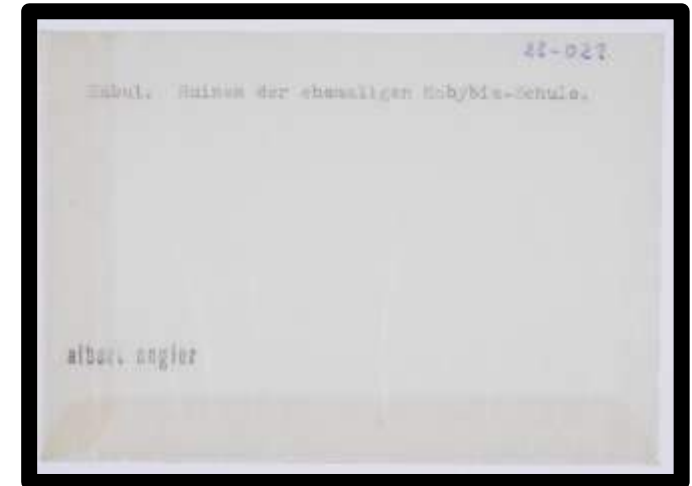
Die Aufnahmen stammen zur Hauptsache von Herrn Engler, unserem Mithausbewohner, dann zum Teil von Herrn Nabholz, die Aufnahmen vom 1. August von Herrn Ferrario und der Resten von mir.

(Engler No. 3, 4, 7, 8, 47, 48, 49, 55, 62, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 88, 90, 91, 92, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 103, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114.
Nabholz No. 9, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25.
Ferrario No. 52, 53. Die übrigen Aufnahmen von mir.)






Ich muss immer lachen wie ich in den ersten Tagen meines Hierseins vom Hotel aus immer die Stadt suchen ging, und jedesmal enttäuscht zurückkam und Grethi mitteilte, ich habe sie noch nicht gefunden. Ich konnte es nicht glauben, dass diese öden Strassen und Plätze (26, 27, 51) Hauptstrassen einer Hauptstadt seien. Erst später entdeckte ich den Bazar und damit den eigentlichen Lebensnerv von Kabul.





Engler. Kabul. Ruinen der ehemaligen Habybia-Schule








Der einzige Palast von Emir Abdur Rahman Khan [‘Abd-ar-Raḥmān Ḥān], den Engler ausgiebig fotografierte, war der weitgehend zerstörte shahrara-Palast [Qaṣr-i Šahrārā]. Er nannte ihn jedoch konsequent ‘Habybia-Schule’. Als solche wurde der Palast auch von 1916 bis 1928 verwendet. Im Machtkampf mit Habibullah Kalakani [Ḥabīballāh Kalakānī] brannte der Palast 1929 vollständig aus. Die noch erhaltenen Stuckaturen scheinen Engler besonders beeindruckt zu haben. - Der Gebäude-Teil wurde in den 1960er Jahren abgerissen.






1  BILD    

Kabul. Ruinen der ehemaligen Habybia-Schule, Gesamtansicht mit Baumsilhouetten im Vordergrund
Engler, Albert E 1911-1990 (Fotograf_in)
Kabul :
1942






0 ausgewählt 1-6 von 6 Ergebnissen  

2  BILD    






Kabul. Ruinen der ehemaligen Habybia-Schule. Stuckaturen der Aussenseite, ursprünglich durch Veranda geschützt
Engler, Albert E 1911-1990 (Fotograf_in)
Kabul :
1942
[Verfügbar bei](#) Basel - UB Hauptbibliothek - Handschriftenmagazin (UBH Archiv Afgh 3 : K : 1 : 402) und anderen Standorten >

3  BILD    






Kabul. Ruinen der ehemaligen Habybia-Schule. Der Turm von Shar-e-Rah aus gesehen
Engler, Albert E 1911-1990 (Fotograf_in)
Kabul :
1942
[Verfügbar bei](#) Basel - UB Hauptbibliothek - Handschriftenmagazin (UBH Archiv Afgh 3 : K : 1 : 403) und anderen Standorten >

4  BILD    

Kabul. Ruinen der ehemaligen Habybia-Schule. Stuckaturen des Innern
Engler, Albert E 1911-1990 (Fotograf_in)
Kabul :
1942
[Verfügbar bei](#) Basel - UB Hauptbibliothek - Handschriftenmagazin (UBH Archiv Afgh 3 : K : 1 : 399) und anderen Standorten >

5  BILD    

Kabul. Bei den Ruinen der ehemaligen Habybia-Schule, Shar-e-Rah: Gartenportal
Engler, Albert E 1911-1990 (Fotograf_in)
Kabul :
1942
[Verfügbar bei](#) Basel - UB Hauptbibliothek - Handschriftenmagazin (UBH Archiv Afgh 3 : K : 1 : 400) und anderen Standorten >

6  BILD    

Kabul. Bei den Ruinen der ehemaligen Habybia-Schule bei Shar-e-Rah
Engler, Albert E 1911-1990 (Fotograf_in)
Kabul :
1939-1944
[Verfügbar bei](#) Basel - UB Hauptbibliothek - Handschriftenmagazin (UBH Archiv Afgh 3 : K : 1 : 398) und anderen Standorten >

Engler. Naurūz 1944

This photograph was taken on 23 March 1944, the 3rd day of the Naurūz festival [3. Farwardīn 1323 š], in Kabul. – The ziyarat-e sakhi [Ziyārat-i Saḥī], situated at the foot of the western slope of the koh-e asma'i [Kūh-i Āsmāyī], seen from the north. In the background on the right is the plain of chahar deh [Čahār Dehī]. To the left and in front of the sanctuary lies an extensive burial ground; south of the sanctuary the mountainside is terraced, where the celebrations marking the beginning of the year = nowruz take place on 21 March.





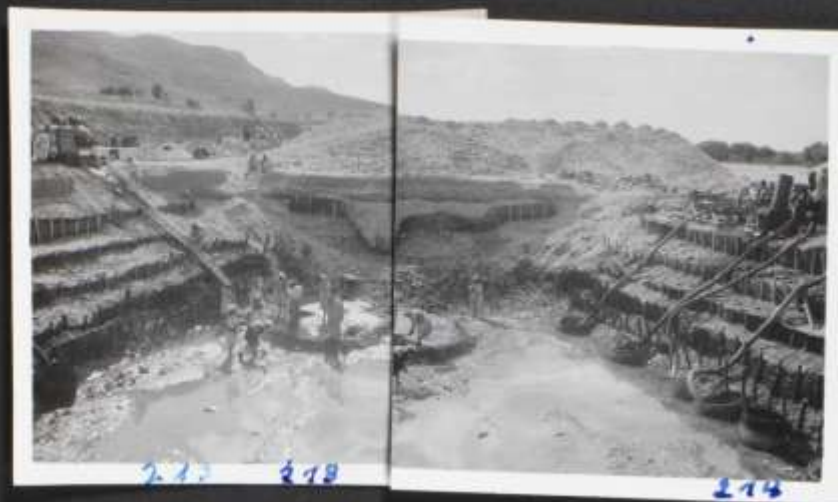
Alf de Spindler



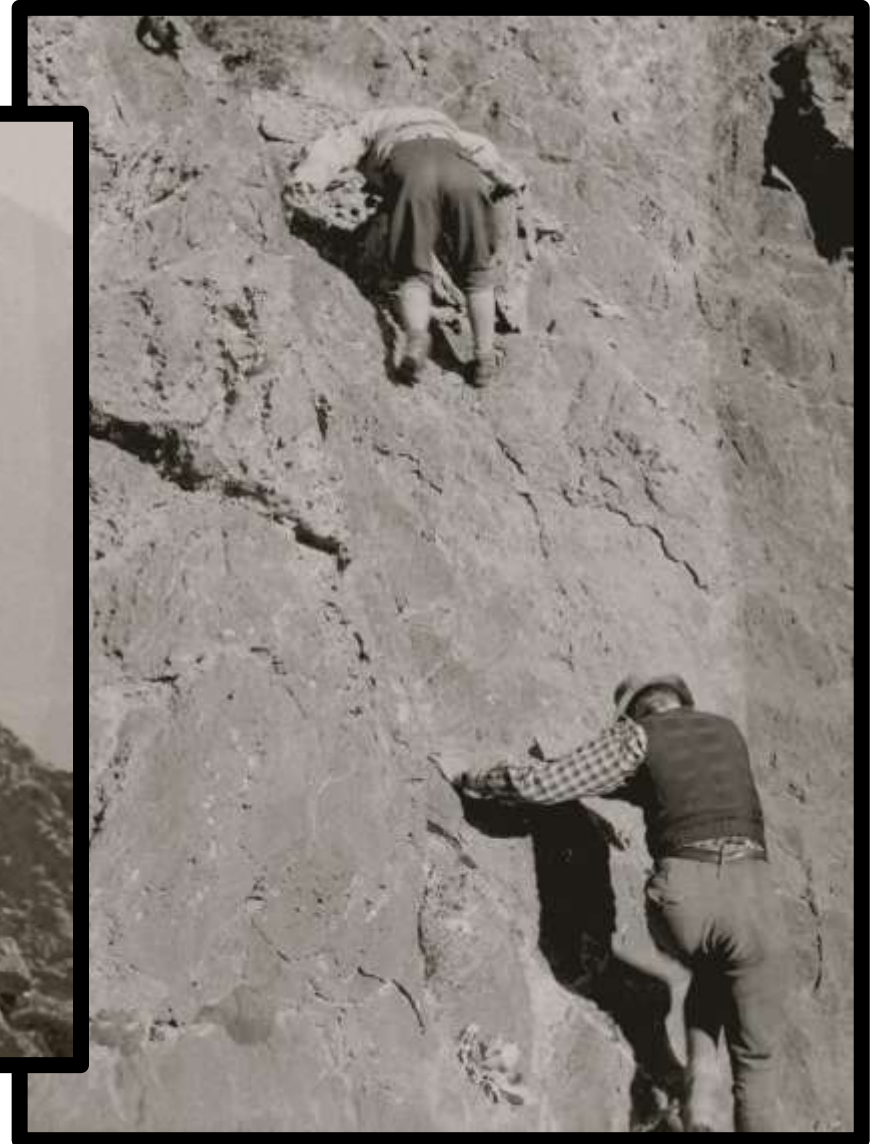
Alf de Spindler: The bridge over the river Arghandab (رود ارغنداب)



Pillars for the new bridge



The de Spindler-family – leisure time



The de Spindler-family – leisure time



Dienstvertrag

صورت قرارداد

lichen Maßnahmen der Vertrag für ungültig erklärt, und er ist keinesfalls berechtigt, Gehalt oder Reisegeld zu beanspruchen.

§ 5.

Unterzeichneter verpflichtet sich, nach bestem Wissen und mit aller Treue seine Pflichten zu erfüllen und außerordentliche Arbeiten, die zu seinem Fach gehören, außerhalb der Dienststunden, sofern nötig, ohne besondere Vergütung gewissenhaft durchzuführen, ferner alle Arbeiten, die in sein Dienstbereich gehören, mit unbedingtem Gehorsam seinen Vorgesetzten gegenüber auszuführen.

صورت مستحق معاش و سفر خرج نخواهد بود.

ماده سوم

آقای مذکور تعهد میکند که وظائف خود را تماماً از روی وجدان و صداقت ایفا نماید بر علاوه کارهای که تعلق به شخص او داشته و عند اللزوم به او سپرده میشود خارج ساعات حاضری بدون اخذ اجرت علیحده انجام داده و در تمام امور مفوضه باکمال احترام اطاعت آمرین ما فوق خود را رعایت نماید.

Vision

Dienstvertrag

صورت قرارداد



rag für ungültig er-
s berechtigt, Gehalt
hen.

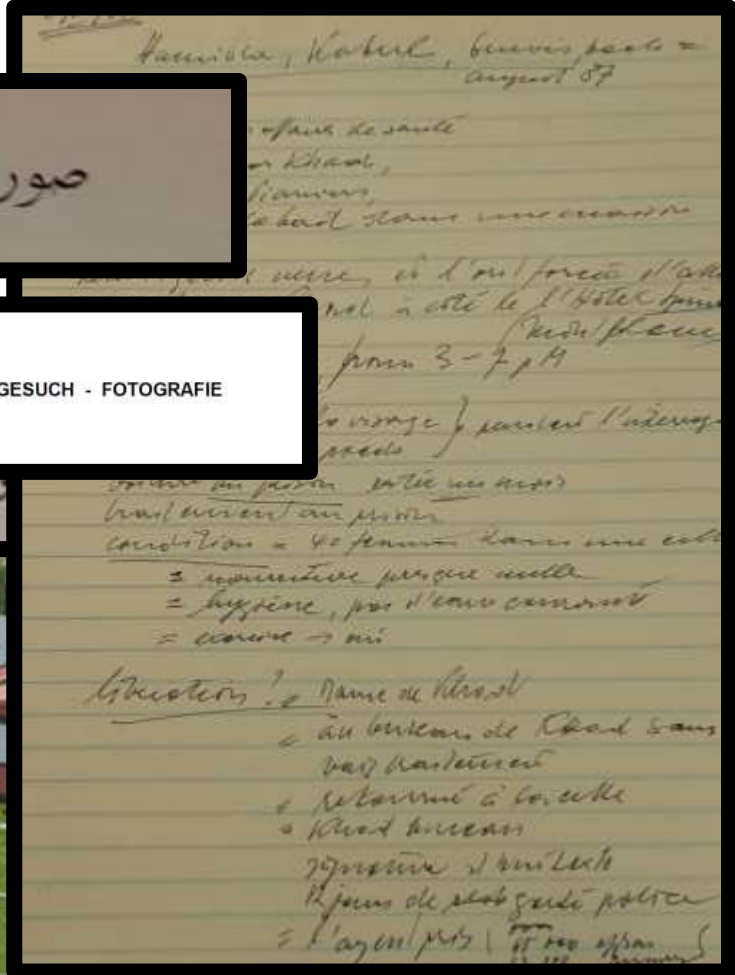
sich, nach besten
seine Pflichten zu
ne Arbeiten, die zu
halb der Dienststun
dere Vergütung ge
Arbeiten
beding
enüber



MEMORIAV FÖRDERGESUCH - FOTOGRAFIE



The University of Central Asia (UCA) was founded in



رعایت نماید

[Organisation (GND)] Verwendung: | f | i | s |

Organisation	Da Kābul Pōhantūn
K10plusPPN:	101556977 
GND-Nummer:	80079-X
	Link zu diesem Datensatz in der GND: http://d-nb.info/gnd/80079-X
Typ:	Organisation (kiz)
Quelle:	GKD; Link zur Quelle
Weitere Angaben:	Ansatzung gegen LoC
	Universität 1931 gegründet, 1932 eröffnet
Geografischer Bezug:	geographischer Wirkungsbereich: Afghanistan



Universität
Basel

Universitätsbibliothek

Thank you
for your attention ...

... and your questions!